

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 108 (1982)
Heft: 19

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

108^e année

N^o 19/82 16 septembre 1982

Rédaction

Rédaction de « Ingénieurs et architectes suisses », tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 92.—
Un an, étranger Fr. 98.—
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.50
Prix du numéro, étranger Fr. 6.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

Régie des annonces



IVA SA de publicité internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 35/82

Zivilisationskritik und Technikfeindschaft als Herausforderung der Gesellschaft. Von Hermann Lübbe, Zürich 687
Neues EDV-Planungsprogramm auf Balkendiagramm-Basis. Von Karl Staub, Walter Landolt und Robert Lang, Baden 693

Numéro 36/82

Sanierung staatlicher Liegenschaften in der Basler Altstadt. Von C. Fingerhuth, J. Schüpfer, A. Wyss, A. Schlatter und H. Niederer, Basel 715
Zur Sanierung der «Gwagglibrugg» über die Limmat zwischen Wettigen und Neuenhof. Von Paul Fischer, Neuenhof, Tom F. Peters, Zürich, und Max Herzog, Aarau 730

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),
N^o 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:
Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),
de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Sommaire

Tableau des concours	B 105
Carnet des concours	B 106
EPFL	B 106
Produits nouveaux	B 106, B 107
Documentation générale	B 106
Editorial	
Transports et fiscalité: les grandes manœuvres, par Jean-Pierre Weibel	255
Urbanisme	
La règle et l'abus, par Slobodan M. Vasiljević	257
Gestion énergétique	
Le Danemark — un pays sans énergie nucléaire, par Søren Mehlsen	261
Actualité	262
Vie de la SIA	
Perfectionnement en énergétique	265
Des titres, des désignations et de la publicité dans les professions d'ingénieur et d'architecte	266
Elections aux commissions en 1982	267
Communications SVIA	267
Bibliographie	267
Expositions	B 107

Couverture



Atelier - Dépôt - Bureaux de Losinger SA - Givisiez (FR)

Réalisation: début des travaux: 1^{er} août 1981; fin des travaux: 12 mars 1982.
Maitre de l'ouvrage: Losinger Fribourg SA, Givisiez.

Architectes: Charles Passer et Jean-Claude Sauterel, 1700 Fribourg.

Ingénieur civil: J. Bruderer SA, 1700 Fribourg.

Ingénieurs spécialistes: Tecnoservice SA, 1700 Fribourg.

Entreprise globale: Losag SA, 1001 Lausanne.

Programme: un bâtiment administratif à caractère semi-industriel qui a comme fonction d'abriter sous un seul toit les bureaux administratifs et techniques ainsi que dépôts et atelier de Losinger Fribourg SA. Sur la base du dossier de mise à l'enquête, la réalisation globale de ce bâtiment a été menée par Losag SA, en entreprise globale, pour un prix forfaitaire fin de travaux et dans des délais d'exécution impartis.

Principales caractéristiques du bâtiment:
Sous-sol: 1000 m³ SIA comprenant abris, citernes, dépôt et chaufferie, *Rez-de-chaussée:* 50% de la surface (610 m²) pour ateliers de réparation, forge, soudure et lavage, le tout desservi par un pont roulant de 10 t; l'autre moitié de la surface permet d'accéder à l'étage et contient quelques bureaux techniques, dépôts de matériel, etc. *1^{er} étage:* d'une surface de 610 m², il repose sur l'ossature métallique du bâtiment, il est utilisé pour desservir d'une part les ouvriers, avec cantine, réfectoire, vestiaires, salle de toilettes avec douches, puis d'une douzaine de bureaux agrémentés par une cafétéria, salles de conférences dont l'éclairage naturel est diffusé au travers de coupoles de toiture.

Les façades métalliques du bâtiment sont revêtues d'un ensemble composé de bacs horizontaux, posés et fixés aux piliers type HEA et HEB (200 à 240) ou aux cadres constitués de IPE 500, qui contiennent l'isolation thermique et sont couverts de tôle nervurée prélaquée. — Fenêtres et portes extérieures en métal. — Toutes les cloisons intérieures au 1^{er} étage consistent de carreaux de plâtre de 8 cm qui reposent sur dalle et chape de béton coulées sur tôles type Montarib. — Installations techniques conventionnelles. — Aménagements intérieurs comprenant revêtement de sols en moquette, revêtement de murs et parois en papier Ingrain ou enduit plastique rustique. *Volume de la construction:* 12 000 m³ (SIA). *Surface utile:* 2400 m². *Surface extérieure couverte pour dépôts:* 1200 m². *Surface de la passerelle:* 8400 m². Losag SA